

Sur une oeuvre récente

Texte d'une allocution de M. L.-A. Fréchette, notaire, à un récent déjeuner-causerie de la Renaissance Economique: La maison est à l'envers. Tout le monde le dit; tout le monde le constate. Riches et pauvres, gras et maigres, grands clercs et modestes valets, tous s'accordent sur la "mesure de notre taille". Pour se hausser, pour grandir dans le domaine économique, quelles directives s'imposent à notre groupe ethnique? Quels sont les hommes qui, par leur influence, leur prestige et leurs postes stratégiques peuvent nous éclairer et nous guider vers la reconquête de notre patrimoine? A cette fin, sur quelles cellules sociales doivent-ils compter? Est-il possible d'entraîner celles-ci à une collaboration désintéressée? La solidarité de nos forces éparées en un faisceau solide aurait-elle raison de notre infériorité? La famille, l'école, la paroisse, nos groupements professionnels, nos diverses sociétés patriotiques, nos chambres de commerce, nos caisses populaires, nos syndicats de crédit auraient-ils raison de notre déchéance? Pouvons-nous leur recréer une âme nationale, mieux orientée vers un idéal plus positif? Autant de questions auxquelles M. J.-H. Marcotte répond affirmativement dans une modeste brochure, dont le seul titre sonne comme le coup de clairon qui invite à la virilité: "OSONS!" "OSONS!" n'est pas une doctrine ou les égarements de la raison finissent par avoir raison de la raison même. "OSONS!" n'est pas non plus une oeuvre de sentimentalité vague et imprécise, ou le coeur à plus de part que l'esprit. "OSONS!" n'est pas notre optimisme, nécessaire au succès, sur l'autel du néant. "OSONS!" ne berce pas non plus nos illusions dans une béate contemplation de nos qualités. "OSONS!" c'est avant tout et d'abord l'oeuvre constructive d'un esprit réaliste, franc, loyal et convaincu, qui observe notre vie nationale et s'efforce de la diriger par des moyens pratiques, sur le plan économique. C'est en cela surtout que consiste l'originalité de M. Marcotte.

à l'Angleterre et vous verrez que pas un seul de nos héros, sauf peut-être Papineau — qui, entre parenthèses, avait organisé le boycottage des produits anglais — n'a compris la nécessité d'orienter notre groupe ethnique sur le plan économique et d'opposer à l'adversaire les armes égales sur le terrain que ce dernier avait lui-même choisi: le capital. N'est-ce pas Joseph Versailles, dont l'intelligence saisissait bien pourtant les questions de finance en rapport avec nos problèmes nationaux, qui déclarait dans un grand congrès de l'A. C. J. C. où on débattait des infiltrations étrangères: "Mais non, messieurs, pas de patriotisme en affaire, c'est dangereux?" Et pourtant, le maire de Toronto lui-même ne nous a-t-il pas révélé — et c'est une indiscrétion — que les Anglais, eux, tiennent à pratiquer le patriotisme en affaires? La conséquence de cette inégalité d'armes dans la lutte? Mrs. vous la connaissez mieux que moi: notre appauvrissement au bénéfice des étrangers de toute origine, notre servitude dans un pays, dont nous avons été les pionniers et dont nous aurions pu devenir les maîtres. La bienfaisante crise économique nous a-t-elle dessillé les yeux? Pas tout à fait. Car depuis six ou sept ans, où sont nos chefs politiques, nos intellectuels, nos penseurs de toute nuance qui ont franchement posé devant l'opinion publique nos problèmes nationaux sous l'angle économique? Je ne nie pas à Montpetit son rôle d'éveilleur. Je vois bien un Barbeau qui dresse le bilan de notre néant — néant connu de tous, d'ailleurs — et je vois un Groulx, qui souligne notre indigence et insiste sur la nécessité de la conquête économique. Mais, personne, sachez-le bien, n'a osé faire les premiers pas, s'engager dans la voie, nous indiquer les moyens pratiques de parvenir à notre émancipation des puissances étrangères, personne, dis-je, sauf Marcotte. Et c'est en cela encore que consiste son originalité.

En lisant "OSONS!" je me rends compte avec vous que tout n'y est pas dit. Je sais par exemple — et l'auteur lui-même s'en excuse — que la question sociale est à peine effleurée et que les préoccupations littéraires n'ont pas conduit l'auteur sur un terrain qu'il avoue lui être inconnu. Mais je vois l'effort honnête, franc, d'un patriote ardent qui, grâce à sa longue expérience d'homme d'affaires, veut canaliser notre économie en vue d'une émancipation prochaine et de la consolidation des deux éléments essentiels à notre survie: la foi catholique et l'âme française; le signe de la croix et le signe de la fierté nationale mieux servis par le signe du dollar. Marcotte n'est pas un mégalo-mane. Il veut que notre action économique s'exerce tout d'abord en petit sur des organisations qui nous sont propres: le syndicat, la paroisse, la caisse populaire, les associations de voyageurs de commerce, nos Chambres de commerce, etc., toutes merveilleuses cellules de propagande pour un ordre nouveau. Il se rend compte combien il est difficile de changer les hommes pour changer les choses. Voilà pourquoi il se penche avec sympathie sur la jeunesse et demande aux éducateurs de lui insuffler une âme nationale plus apte à la compréhension de nos problèmes économiques. Et voilà pourquoi encore il ose placer immédiatement après le signe de la croix, le signe du dollar. Vous êtes en affaires. Vous éprouvez, vous qui dirigez un petit commerce, une petite industrie, la difficulté physique d'obtenir de nos institutions bancaires le crédit nécessaire à vos opérations commerciales. Marcotte vous indique comment, par la création et la vulgarisation de syndicats de finance, votre tâche deviendrait moins onéreuse. Vous êtes rentier, vous voulez effectuer un placement productif. Marcotte vous dit: "réservez 20% de

Ce qui se passe à l'Hôtel de Ville

L'an mil neuf cent trente-six, le troisième jour de septembre, a lieu la séance régulière mensuelle du Conseil Municipal de la Cité de Thetford Mines. Sont présents à cette séance: son Honneur le Maire et MM. les Echevins Argoin, Labbé, Lachance, Giguère, Landry et Dostie. Les minutes de la dernière séance sont lues. Proposé par l'échevin Labbé, appuyé par l'échevin Argoin: Que les minutes de la dernière séance soient approuvées et signées telles que lues. Adopté. Proposé par l'échevin Lachance, appuyé par l'échevin Landry: Qu'une demande soit faite au Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec pour obtenir l'autorisation de racheter nos débetures émises en vertu de nos Règlements d'Emprunt Nos 116, 137, 138, 139, 154, lesquelles portant un taux d'intérêt de 5 et 5 1/2% pour baisser le dit taux à 4% la balance due sur ces règlements étant de \$97,700. Adopté. Proposé par l'échevin Dostie, appuyé par l'échevin Landry: Que la police de protection paroissiale sur la police et pompiers soit renouvelée pour un an additionnel avec M. Georges Lafontaine, et que la balance du risque soit donnée à M. Eusèbe LaR-se. Adopté. Le rapport sur l'analyse du lait. Les diverses plaintes des citoyens de cette ville se plaignant que leur évaluation est trop élevée. Proposé par l'échevin Labbé, appuyé par l'échevin Argoin: Que le rôle d'évaluation 1936-37 soit homologué tel que soumis. Adopté. Proposé par l'échevin Labbé, appuyé par l'échevin Lachance: vue la réclamation pour accident survenu en février 1936 à M. Jos. Martin, au montant de \$40.00 lui soit payée et appliquée sur ses taxes. Adopté. Proposé par l'échevin Dostie, appuyé par l'échevin Landry: Qu'un octroi de \$300.00 soit accordé à la Société Philharmonique de Thetford Mines. En amendement, il est proposé

vos capital à l'industrie de chez nous. Vous êtes cultivateur: il vous conseille de diversifier votre culture, de perfectionner vos méthodes et de solidariser vos intérêts. Vous êtes voyageur de commerce: il vous supplie de devenir des propagandistes de l'encouragement aux nôtres, grâce à des formules bien précises qu'il vous suggère. A toutes les classes de la société, il trace la besogne de l'heure, sans phrase ronflante, en un style lapidaire, militaire même. "OSONS!" est un livre à lire. A l'heure où tous les nôtres s'apprêtent à célébrer leur fête nationale, en affichant comme symbole notre traditionnel mouton, doux, pacifique, et qui se laisse tondre par n'importe qui, le livre de Marcotte arrive bien à point. Il prend la forme d'une protestation contre les applications du passé et d'une construction de l'avenir. C'est l'application de cette parole de Mgr Ross: "Il faut refaire la colonie", c'est-à-dire, l'âme nationale avec son génie propre, idéal de perfection et de qualité, supérieur au génie anylo-saxon, idéal de quantité. Messieurs, tout ce que je viens de vous dire résume en quelque sorte "OSONS!" Lisez-le, faites-le lire, vendez-le. Soyez chacun dans votre domaine des porteurs de lumière. Et vous aurez osé, à l'exemple de l'auteur, travailler à notre émancipation économique et vous aurez servi l'oeuvre de notre survivance catholique et française en terre d'Amérique.

Plaquette de 80 pages 25 sous l'exemplaire en vente à la librairie du "Devoir" et dans les principales librairies.

Funérailles de Mme Omer Morin

Le 11 septembre ont eu lieu en l'église St-Maurice de Thetford, les imposantes funérailles de Madame Omer Morin (Léonie Dubuc), décédée à l'âge de 54 ans. Elle laisse dans le deuil: outre son époux; deux filles: Rose-Aimée et Rachel; trois fils: Georges-Eduard Clairmont et Albert; six soeurs: Mme William Côté de St-Ferdinand, Mme Augustin Simoneau du Lac La Biche, Alberta. Mme Aristide Roy, Mme Ernest Poirier, de cette ville, Mme Arthur Turcotte de Québec, Mme Evariste Nantel de Lyster; un frère: M. Gédéon Dubuc de St-Pierre Baptiste, et plusieurs autres parents. La levée du corps fut faite par le Révérend J. Falardeau, curé de la paroisse qui chanta aussi le service assisté de MM. les abbés R. Lagueux et A. Martineau. La quête fut faite par Mme Ludger Ainsley et Mme Désiré Martineau. La dépouille mortelle était portée par MM. Albert Lamothe, Oram Doyon, Napoléon Gamache, Alphonse Corriveau, Ludger Ainsley et Philippe Gagnon. Mme Honoré Lamontagne, Mme Jos. Lamarre, Mme Albert Lamothe et Mme Philippe Gagnon tenaient les rubans de la tombe. Le convoi funèbre était conduit par son époux, M. Omer Morin; ses deux filles: Rose-Aimée et Rachel; ses trois fils: Georges-Eduard, Clairmont et Albert; son frère: M. Gédéon Dubuc de St-Pierre Baptiste; ses soeurs: Mme Aristide Roy, Mme Ernest Poirier de cette ville, Mme Arthur Turcotte de Québec, Mme Evariste Nantel de Lyster; ses belles-soeurs: Mme Alphonse Roy et Mme Alfred Roy de Montréal; ses beaux-frères: MM. Alphonse Morin de St-Henri de Lévis, Ernest Poirier, Aristide Roy, Pierre Bédard de cette ville, Arthur Turcotte de Québec et Evariste Nantel de Lyster; ses neveux et nièces: M. et Mme Alfred Lapierre, M. et Mme Eloi Duguay, et Mlle Anita Bouchard de Montréal, Mlles Léonia et Mariette Morin, MM. Jean Morin et Aimé Fortier de St-Henri de Lévis, Mlle Lily Gagnon de Manchester, N.H. M. et Mme Geo. Dubuc et M. et Mme Louis Dubuc de St-Pierre Baptiste, — de Thetford Mines: M. et Mme Denis Byrns, M. et Mme Philibert Desrochers, M. et Mme Adélar Lachance, M. et Mme Jean-Paul Roy, M. et Mme Omer Dubuc, Mlles Yvette, Rolande et Germaine Roy, Claire Loisel, Lauréat et Cécile Poirier; MM. Lucien, Auguste, Geo. Henri et Fernand Roy, Roland, Geo. Emile et Dalma Poirier, Doir, Laval et Gaston Turcotte; ses cousins et cousines: M. et Mme Ovide Gareau, Mme Pite Dubuc, Mme Eloi Martineau, Mme Ad. Dubuc, fils, MM. James Byrns et Léo Lamontagne de cette ville et Mme Omer Morin de Lyster. On remarquait aussi dans l'assistance: M. et Mme Lc Delorme, Sergent de Police de Pointeaux-Tremblés et leur fils; les Révérendes Soeurs au Couvent de St-Maurice et leurs élèves, M. Léonard Corriveau de Rouyn, M. et Mme Léonidas Lachance, M. et Mme Xavier Laflamme, MM.

par l'échevin Argoin, appuyé par l'échevin Giguère: Qu'un octroi de \$100.00 soit accordé à ce groupe de deux fanfares de Thetford Mines. Le vote est pris sur l'amendement pour: MM. Argoin, Giguère, Lachance; contre: MM. Labbé, Landry, Dostie. Le nombre de voix étant égal, Son Honneur le Maire donne sa voix pour l'amendement qui est donc adopté, et la motion principale battue. Proposé par l'échevin Lachance, appuyé par l'échevin Giguère: Que lundi le 7 septembre soit proclamé fête civique. Adopté.

Avis Important

Aux PROPRIETAIRES D'IMMEUBLES Les propriétaires devant 2 ans de taxes et plus qui ne se sont pas prévenus d'une requête pour délai de paiement de taxes municipales et scolaires, La Cité de Thetford Mines se verra forcer de par la loi de mettre ces propriétés en vente la semaine prochaine. Honorius GILBERT Secrétaire-Trésorier de la Cité de THETFORD MINES. Mme Donat Tanguay, famille Denis Byrns, M. et Mme Philippe Gagnon, M. et Mme Dominique Lefebvre, famille Omer Bertrand, M. et Mme Arthur Lemay, M. Roma Gamache, M. et Mme Alph. Fradette fils, M. et Mme H. Lafontaine, M. et Mme Roland Poirier, M. et Mme Wilfrid Morissette fils d'Honoré, M. et Mme J. C. Dubuc, M. J. A. Delisle, Mme Vve B. Ainsley, famille Jos. Paré, famille Josaphat Martel, famille Alfred Simard, M. et Mme Nap. Dostie, Mme Marc Bouffard, M. et Mme Emile Allaire, famille Joseph Gilbert, M. et Mme Alyre Lachance, famille William Charpentier, famille Théodore Gamache, M. et Mme J. B. Gagné, famille Wilfrid Morissette, famille J. B. Poudrier, famille Mme Sam. Tanguay, M. et Mme E. O. Landry, famille J. Normandeau, famille J. Alph. Campeau, famille J. B. Valières, M. et Mme Gérard Jacques M. et Mme Paul Bilodeau, famille Téphore Martel, M. et Mme Wellie Marois, famille Adélar Marceau, famille Arthur Martel, M. et Mme Herm. Allaire, M. et Mme Désiré Martineau, M. et Mme Philias Tanguay, famille Patrick Lachance, famille Jos. Poirier, M. Tancrede Labbé, M. et Mme Ludger Ainsley, Mme H. Lamontagne, famille Omer Lambert, M. et Mme Emile Roy, M. et Mme Robert Roy, famille F. X. A. Roy, Mlle Alfréda Lemieux, famille Cyprien Roy, M. et Mme Johnny Côté, M. et Mme Ed. Gamache, M. Arthur Roberge, M. et Mme J. E. Martel, M. et Mme Léonie Dostie, famille Gérard Marceau, Mme Sig. Rousseau, M. Eustache Paré, famille Ernest Laplante, M. Mandel Lessard, famille J. B. Ainsley, M. et Mme J. H. Beaudoin, famille Jean Beaumont, M. et Mme Emile Croteau, M. et Mme Jos. Sylvain, M. Pierre Bédard, M. et Mme Jos. Beauve, M. et Mme Théophile Lafrance, M. et Mme J. Albert Carrier, famille Léonidas Poirier, M. et Mme Adrien Poirier, M. et Mme Philippe Desrochers, Mlle Jeanne Rousseau, M. et Mme Chs. Garneau, M. Armand Fradette, M. et Mme Alfred Moisan, Mlle Yvonne Racine, M. et Mme Josaphat Bédard, M. et Mme Maurice Roy, Mlle Eugénie Emond, famille Liboire Paquet, Mlles Clavet, M. et Mme Philippe Camiré, M. et Mme Chs. Nadeau, M. et Mme Conrad Bergeron, famille Jos. Lamarre, M. et Mme Philippe Breton, M. et Mme Ernest Marois, M. et Mme Berthold Rousseau, Mlle Alice Rousseau, M. et Mme Maurice Huard, M. et Mme Alfred Lachance, M. et Mme Fortunat Dionne, famille Xavier Moisan, famille Xavier Laflamme, famille Eusèbe Royer, M. et Mme Joseph Marcoux, famille Nap. Gréner. A la famille en deuil "Le Canadien" offre ses plus sincères condoléances.

Pourquoi pas nous?

Durant le dernier siècle, au Canada, nous n'avons pas eu une situation semblable à celle que nous vivons depuis quatre ou cinq ans. Aujourd'hui, les Canadiens sont obligés de s'établir chez eux. Cet état de choses ne s'était pas vu auparavant. Depuis toujours, chez nous, le problème de l'établissement des Canadiens s'était réglé, dans la majeure partie des cas, par l'exode vers les centres industriels du pays voisins. La même émigration réglait aussi la question du chômage. Des Canadiens allèrent s'établir dans les plaines de l'Ouest, mais généralement après avoir passé quelques années aux Etats-Unis. Cela ne se peut plus. Ces provinces ont édicté des lois prohibitives pour les gens qui voudraient mettre en valeur leurs terres publiques, excepté pour ceux qui y résident depuis des années. De même aussi, nos gens ne peuvent plus traverser la frontière du sud pour se fixer à demeure dans les villes industrielles, comme autrefois. Nos voisins du sud trouvent qu'ils ont assez de leurs chômeurs à faire vivre. Et, pour la première fois dans notre histoire, nos gens sont forcés à s'établir chez eux. Non pas qu'ils n'eussent pas pu s'y établir plus tôt. Mais au lieu de développer eux-mêmes les ressources naturelles de leur pays, pour leur bénéfice et pour celui de leurs enfants en âge de fonder des foyers, ils préférèrent s'employer au service des autres: des autres qui, en plus de travailler avec leurs bras, possédaient, réfléchissaient, travaillaient aussi du cerveau. En certains milieux, pour excuser notre déchéance, on dit: nous étions si pauvres! Est-ce bien le cas? Nous sommes persuadés du contraire lorsque nous nous rappelons qu'après quelques siècles d'occupation du pays, nous avons la terre, le commerce, une partie importante de l'industrie, plusieurs banques, des professionnels qui pouvaient se mesurer par leur savoir avec n'importe quelle autre classe professionnelle du pays, lorsque nous considérons que nous avons des ouvriers réputés pour leur endurance et pour leur ingéniosité, un capital humain d'une valeur à nul autre semblable pour mettre en valeur par le défrichement et la culture, les terres du pays! Ceux qui sont arrivés au pays depuis moins de 50 ans, et qui contrôlent en grande partie notre commerce et notre industrie, avaient-ils des richesses semblables? Non. Ils sont venus pauvres, et ils ont réussi. Alors, pourquoi pas nous, qui étions plus riches, et... chez nous? J.-Ernest LAFORCE.

AVIS

Avis à tous les Chevaliers de Colomb, qu'il y aura une assemblée régulière, vendredi le 18 septembre, à 8 heures du soir.

MARIAGE

On annonce pour le 28 septembre prochain, le mariage de Mademoiselle Claire Châteaufort, fille de Monsieur et Madame Edmond Châteaufort, de cette ville, avec Monsieur Lorenzo St-Pierre, fils de Monsieur et Madame Léon St-Pierre, de Québec. Pas de faire-part.



CARTES PROFESSIONNELLES

TELEPHONE: 39
Dr J. E. BEAUDET
Médecin-Chirurgien
Consultation: 12.30 à 3 hres et 6.30 à 8 hres.
Dimanche: 1 à 2 de l'après-midi.
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 274
L. U. TALBOT, C.R.
AVOCAT
Edifice de la Banque de Montréal
Au-dessus de J.-E. Marcoux Ltée
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 8
Dr JEAN LACERTE
ELEVÉ DES HOPITAUX DE PARIS
Spécialiste pour les maladies des Yeux, Oreilles, Nez et Gorge
CONSULTATIONS: Vendredi soir et samedi toute la journée
280, RUE NOTRE-DAME,
THETFORD MINES, QUE.

LUCIEN DROLET, LL.L.
AVOCAT
RUE NOTRE-DAME, EDIFICE GAGNON
(Voisin du Bureau de Poste)
TEL. 244
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 230
J.-R. SAVOIE, M. D.
Médecin-Chirurgien
Bureau: 12.30 h. à 3.30 et 7 h. à 8.30
252, RUE NOTRE-DAME,
THETFORD MINES, QUE.

TEL. BELL:
THETFORD MINES: 53—tous les jrs
BLACK LAKE: 315—tous les soirs
A. H. CHABOT
AVOCAT
Commissaire de la C. S. A
343, RUE NOTRE-DAME,
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 46
Dr P. L. DAIGNEAU
D.B.S., L.D.S.
Chirurgien-Dentiste
(Edifice Beaudoin)
THETFORD MINES, QUE.

TELEPHONE: 298
JOS. DUQUET
Mécanicien
Réparation d'engin à gazoline, système électrique d'automobile et batteries
121, RUE ST-ALPHONSE
THETFORD MINES, QUE.

TEL. 669 252 NOTRE-DAME
Dr P. H. LESSARD
CHIRURGIEN-DENTISTE
Edifice Boissonneault
THETFORD MINES.

TEL. LOCAL
BORNAGE
Expertises, Inventaires, Rapports, et Plans
ARMAND DUMAS
ARPEUTEUR-GEOMETRE
ET
INGENIEUR FORESTIER
GARTHBY, QUE., Comté Wolfe.

Avant-Garde des Jeunes Catholiques de Saint-Désiré du Lac Noir

Programme de la 1ère Séance
18 septembre 1936

- 1—Chant de l'Avant-Garde: "Amis debout, serrons les rangs..."
2—Evangile: "Sentinelle Léo Cloutier.
3—Election du Président. Appel des membres.
4—Vous faites admettre par vos camarades cette remarque du P. Didon, o.p. "L'éducation chez les Juifs, exclusivement religieuse et patriotique a été l'honneur et la force de ce peuple, le plus traditionnel qui soit au monde."
5—Commentez: "L'homme tient par des attaches trop étroites au sol qui l'a vu naître, pour n'en pas recevoir l'empreinte." (P. Didon, o.p.)
Camarade Réal Fortier.



MAL DE REINS

Le rhumatisme et le lumbago proviennent également de l'acide urique laissé dans le sang par des reins défectueux. Le soulagement permanent s'affirme lorsque le foie, les reins et les intestins reprennent leurs fonctions normales grâce aux

Pilules du Dr Chase
Pour les Reins et le Foie

PACIFIQUE CANADIEN



EXCURSIONS A BON MARCHÉ A TOUS LES ENDROITS DE L'Ouest Canadien

DEPARTS:
Tous les jours du 19 sept. au 3 oct.
Limite de retour: 45 jours.

ENVIRON
UN SOU DU MILLE
en wagons de première seulement

USAGE FACULTATIF DES WAGONS-LITS

- Billets d'excursion aussi en vente, valables dans:
a) wagons-lits touristes à environ 1/4 du mille, plus les prix réguliers pour les lits.
b) wagons-salons et wagons-lits de luxe à environ 1/2 du mille, plus les prix réguliers pour les fauteuils ou les lits.

ROUTES — Billets valables via Port Arthur, Ont., Armstrong, Ont., Chicago, Ill. ou Sault Ste-Marie, mais par la même route et la même ligne dans les deux directions.

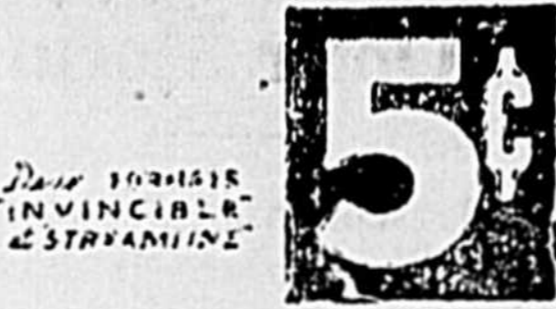
ARRÊTS EN ROUTE permis à Port Arthur, Ont., Armstrong, Ont. et à l'ouest: aussi à Chicago, Ill., Sault Ste-Marie, Mich. et à l'ouest, suivant les tarifs des chemins de fer aux Etats-Unis.

Renseignements et billets sur demande à C. A. LANGEVIN, Agent du Trafic Voyageurs, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, représentant toutes les lignes de navigation océanique ou encore en s'adressant à P. E. GINGRAS, Agent de District, Gare Windsor, Montréal.



Se fument comme des cigares coûtant le double!

Cigares WHITE OWL



6—Sur la demande d'un de vos amis, vous faites la description des nouveaux anges adorateurs de votre église. Camarade Wilma Doyon.

7—"Chez les Juifs, les pères de famille qui ne donnaient pas de profession à leurs enfants trahissaient un grand devoir; c'est dit un Targum comme s'ils leur apprenaient le brigandage." (P. Didon, o.p.) Camarade Albert Bernier.

8—Ce que j'ai retenu du dernier sermon de Monsieur le Curé. Camarade Léon Boisvert.

9—Expliquez: "La seule allégorie sensible que Jésus ait goûtée ici-bas, c'était la rencontre des âmes de foi, parce qu'il pouvait les sauver." (P. Didon, O.P.) Camarade Gérard Hémond.

10—L'article de journal que je voudrais avoir écrit: Camarade Jules Hébert.

11—"Le travail est sacré pour le Juif, même parmi les rabbis; les plus illustres Hillel et Aquiba, deux des plus grands, étaient fendeurs de bois; Rabbi Johanan, cordonnier; Rabbi Isaac Nanacha, forgeron. Jésus, fils d'ouvrier, était charpentier." Pourquoi faut-il s'en réjouir? Camarade Claude Pelletier.

12—Qu'est-ce que vivre? Et pourquoi vivre? Camarade H. Paul Vachon.

13—Une tranche de la vie de Jacques Bernard. Camarade Benoit Champagne

14—Sentinelle. Communications diverses.

15—Mot d'ordre: "Que veux-tu faire de ton âme?" Chant: "Sous l'oeil de Dieu, près du fleuve géant..."

Une fille attentive

Mme Josephine Rehak, de Detroit, Mich., écrit: "Ma mère vient juste de finir sa première bouteille de Novoro du Dr Pierre et elle pense que ce remède est bien meilleur que tous ceux qu'elle a déjà employés. Elle avait un mauvais rhume qui est maintenant tout à fait fini. Elle dort mieux aussi et elle n'est plus constipée." Le Novoro du Dr Pierre est un précieux remède de famille. Il est composé selon la formule originale du Dr Pierre Fahrney, avec l'aide de plantes, graines, feuilles et racines d'une valeur médicinale reconnue bonne. Il a été employé pour combattre la constipation, l'indigestion, les rhumes ordinaires, l'insomnie, la nervosité, les maux de tête et les impuretés de la peau. Ne le demandez pas au droguiste car il peut seulement être obtenu des agents locaux autorisés. Pour renseignements, écrire à Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

JOS. GRENIER



ROGER LAMER

Un employé de la Shawinigan sauve la vie d'un jeune garçon

Après trente minutes, la respiration artificielle par la méthode Shaeffer est un succès.

Vers cinq heures de l'après-midi, de 11 août 1936, cinq garçons se baignaient dans une carrière abandonnée à Cap St-Martin. L'un d'eux, bien que ne sachant pas nager, voulut faire comme les autres et plongea dans 20 pieds d'eau. Il revint à la surface deux ou trois fois avant de disparaître définitivement sous l'eau. Pendant ce temps, trois de ses petits compagnons s'étaient entués, mais avaient donné l'alarme dans le village, tandis que le quatrième essayait en vain de sauver son ami.

Il y avait déjà quinze minutes que la victime était sous l'eau lorsqu'un jeune héros de 14 ans, Roger Lamer de Cap St-Martin, arriva sur les lieux, plongea, le saisit par les cheveux et l'amena à terre. Pendant ce temps, la nouvelle s'était répandue dans Cap St-Martin et l'opérateur local de la Compagnie Shawinigan Water & Power, M. Jos. Grenier, s'était rendu en toute hâte à la carrière. Ses connaissances des "Premiers Soins" et particulièrement de la méthode Shaeffer de respiration artificielle, lui furent des plus utiles, car après l'avoir pratiquée pendant trente minutes son malade respirait librement. Un médecin qui venait d'arriver sur les lieux, prit alors charge de l'enfant qui put bientôt retourner chez lui.

Une fois de plus, la connaissance des "premiers soins aux blessés" qu'ont les employés de la Compagnie Shawinigan Water & Power leur a donné l'occasion de sauver une vie humaine.

Nos félicitations vont tout d'abord au jeune Roger Lamer qui a ramené le noyé sur la rive, ensuite à M. Jos. Grenier, qui a complété le travail du sauveteur en ramenant la victime, enfin, à la Compagnie Shawinigan Water & Power pour sa prévoyance en donnant à tous ses employés un cours régulier de "Premiers Soins" suivant les directives de l'Association Ambulancière St-Jean.

(Communiqué).

EN CORRECTIONNELLE

—Prévenu, vous êtes accusé de vols nombreux, commis au préjudice de votre patron. Que faisiez-vous avant d'entrer dans cette maison de commerce?
—Quelle était votre profession?
—Homme de confiance! mon président.

ANNONCES CLASSIFIÉES

AVIS

Je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom par qui que ce soit sans mon autorisation personnelle.
Monsieur Edmond Savoie,
74, rue St-Thomas,
Thetford Mines.
x-3fs-36

AVIS

Je ne serai responsable d'aucune dette contractée en mon nom par qui que ce soit sans mon autorisation personnelle.
Monsieur Gédéon Tanguay,
199, rue St-Alphonse,
Thetford Mines.
x-3fs-36

CLASSE PRIVÉE

Les parents qui désirent envoyer leurs enfants à une classe privée, pourront s'adresser à Mlle Annette St-Hilaire, 327 rue Notre-Dame. — Cours complet de Dactylographie en 6 mois, de Sténographie — et tous les cours, petits et grands — à de très bonnes conditions. Venez dès maintenant donner l'entrée de vos enfants.

A VENDRE

Vieux journaux à vendre. — S'adresser à la Librairie Frenette, 425, rue Notre-Dame, Thetford Mines.

DEMANDE

Jeune homme demandé pour travailler cet automne et hiver, sur une ferme, avec salaire, en plus avantage d'apprendre la langue anglaise. Ecrire ou téléphoner: H. A. Welch, Inverness, Comté de Mégantic, P. Q.
J-n-o-38

FLEURS

Madame J. N. Mongeau laisse savoir au public qu'elle s'occupe encore de Vente de Fleurs — spécialement de Bouquets de Mariées de toutes sortes, à très bas prix et satisfaction garantie. S. V. P. donnez votre commande 6 jours à l'avance. Mme J. N. Mongeau, 153, rue Notre-Dame, Thetford Mines.
3fs-38

HOMMES DEMANDES

Une excellente occasion pour homme énergique et ambitieux connaissant la sollicitation. Clientèle établie — produits bien connus depuis 1868. Profits de \$2500 à \$8500 par semaine au début. S'adresser à LA COMPAGNIE J. R. WATKINS, 2177 rue Masson, Montréal.
4fs-36

AGENTS DEMANDES

Pour servir une clientèle de 1000 familles avec les produits FAMILIX de réputation établie. Expérience préférable dans la vente à domicile, mais pas indispensable, proposition payante, préférence au premier. Pour détails et catalogue, écrire à Cie Familex, 570 rue St-Clément Montréal.
1fs-38

VOYAGEURS DEMANDES

Jeune homme de 25 à 30 ans, désireux de se créer une position payante et permanente avec Compagnie responsable. Expérience non requise, mais devra pouvoir fournir de bonnes références. Pour application s'adresser personnellement à C. A. Dionne, au Magasin Beatty, 273 Notre-Dame, Thetford Mines.
J-n-o-37

SOYEZ FORT
SI VOUS SOUFFREZ DE:
FAIBLESSE COURBATURES
NERVOSITE FATIGUE HABITUELLE
EPUISEMENT MANQUE D'APPETIT
PRENEZ LES PILULES MORO
CIE MEDICALE MORO
1566, St-Denis, Montréal

Nous recommandons la BIÈRE Champlain
Elle est pure et forte.
FABRIQUÉE PAR LA SEULE BRASSERIE CANADIENNE-FRANÇAISE INDÉPENDANTE

La terre conquérante

Extrait de "Au Cap Blomidon" d'Alonie de Lestres.



Irritée, résolue, elle ferma à toute force le volet et les bords s'enfurent. Cette fois, elle serait fière, à tout prix, contre son père, à "son" Jean!

Dans St-Donat, disait Paul tout le monde, le mariage de la petite Belle fleur avec le petit Lamouche. Et Jean de répondre: Adieu tout, si c'est sa destinée!

Mais comme Jean Bérubé avait prononcé péniblement ce mot "destinée", un mot qui chez les bonnes gens, signifie "la Providence", il se dit: Et de nouveau il pleura tout son cœur.

Le sommeil ne venant pas, il relut les bonnes pages d'une Histoire de l'Acadie qu'il préparait. Cependant, au bas du Blomidon il, voyait flâner, selon ses espérances...

Illustrateur: James McIsaac.
Commentateur: Victor Barretto.

Editeur: Le Cerele Catholique des Voyageurs de Commerce des Trois-Rivières.

ÇA VAUT UNE

BIÈRE

DOW OLD STOCK



FONDÉE IL Y A 146 ANS

ECHOS MONDAINS

"LE CANADIEN" demande aux lecteurs de cette page de vouloir bien contribuer à la rendre plus intéressante et de faire de ces colonnes les leurs. Si des amis vous visitent, il n'y a pas de plus beau compliment à faire à vos invités, que de mentionner leurs noms dans votre page locale. Nous publions aussi les fêtes de famille, parties de cartes, le tout gratuitement. Les notes doivent être signées. Venez ou téléphonez-nous, nous sommes à votre service.

—M. et Mme A. J. Robert et leurs enfants Gisèle et Guy sont de retour de Farnham où ils ont passé quelques semaines.

—M. P. H. Campeau de Lac Mégantic en ville au cours de la semaine dernière.

—M. Roy Chappelle de Bury, en ville au cours de la semaine dernière.

—Mme Marcel David ainsi que Mme Madeleine Deschamps, de Sherbrooke, en ville, dimanche.

—Mme Théo. Thivierge est revenue d'un voyage de Val d'Or où elle a passé quelques mois.

—M. l'avocat Fernand Morin de St-Joseph de Bee en ville ces jours derniers pour affaires professionnelles.

—M. Jean-Robert Beaudoin de Québec a passé la fin de semaine en ville dans sa famille.

—M. Emile Beaudry de Montréal de passage en ville au cours de la semaine dernière visitant des parents et des amis.

—Mlle Héloïse Normandeau en visite à Montréal, Peterboro et Toronto.

—Mae Rachel Morin de Montréal passe une quinzaine dans sa famille.

—M. et Mme Arthur Turcotte de Québec étaient en ville la semaine dernière pour assister aux funérailles de Mme Omer Morin.

—M. Léonard Corriveau de Rouyn était en ville pour les funérailles de Mme Omer Morin et passe quelques jours chez ses parents et amis.

—M. Maurice St-Armand, inspecteur d'assurance de Montréal, en ville mardi de cette semaine.

—Mlle Lily Gagnon de Manchester, N.H., est de retour dans sa famille après avoir passé quelques jours en cette localité.

—M. et Mme Louis-Philippe Nadeau ainsi que leurs enfants de Val d'Or, Abitibi, sont revenus à Thetford Mines pour y demeurer.

—Mlle Evelyn Loignon d'Acadia Vale était en ville en fin de semaine.

—M. Robert Dion était à Montréal au commencement de la semaine.

—M. et Mme Evariste Nantel de Lyster étaient en ville vendredi dernier pour assister aux funérailles de Mme Omer Morin.

—M. le Magistrat Couture de Sherbrooke en ville mercredi.

—Étaient en ville à l'occasion des funérailles de Madame Omer Morin; Mme Alphonse Roy, Mme Alfred Roy, M. et Mme Alfred Lapierre, M. et Mme Eloi Duguay, M. et Mme Luc Delorme et Mlle A. Bouchard de Montréal, Mlles Léoma et Mariette Morin et MM. Alphonse, Jean Morin et Aimé Fortier de St-Henri de Lévis, et M. Gédéon Dubuc de St-Pierre Baptiste.

CHRONIQUE RELIGIEUSE

SAINT-ALPHONSE

Baptêmes—
Le 9 septembre. — Joseph, Jean, Gilles, fils de Jean Breton et de Marie-Ange Vachon. Parrain: Louis Breton; marraine: Joséphine Beaupré, grands-parents de l'enfant.

Le 10 septembre. — Marie, Alfreda, Lizette, fille d'Alphonse Savoie et de Marie Fortin. Parrain: Alfred Savoie; marraine: Alexandrine Quirion, oncle et tante de l'enfant.

Le 10 septembre. — Marie, Céline, Louise, fille de Lucien Bizier et de Rose-Anna Roy. Parrain: Gédéon Bizier; marraine: Adeline Lamontagne, oncle et tante de l'enfant.

Le 11 septembre. — Joseph, Jude, Jeannab, Emile, fils d'Emile Lafleur et d'Yvonne Camden. Parrain: Joseph-Hervé Lafleur; marraine: Mme Hilla Lemieux, oncle et tante de l'enfant.

Le 12 septembre. — Joseph, Denis, Jean-Marc, fils d'Honoré Leblond et d'Elbena Genest dit Labarre. Parrain: William Labarre; marraine: Rose-Alma Oteau.

Le 13 septembre. — Marie, Huguette, Carmen, fille de Sina Rousseau et de Bertha Thibodeau. Parrain: Alfred Thibodeau; marraine: Antoinette Perron, oncle et tante de l'enfant.

Le 15 septembre. — Marie, Yvette, Huguette, fille de Roland Lessard et d'Yvette Verville Marceau. Parrain: Amédée Lessard; marraine: Ruth Lessard, fille du parrain et tante de l'enfant.

Mariage—
Le 14 septembre. — Entre: Joseph Gérard Lemieux, fils majeur d'Alfred Lemieux et de Carmélia Blas, et Marie, Marguerite, Lucina Morin, fille majeure d'Arthur Morin et de Joséphine Breton.

La terre est le grand réservoir des forces intellectuelles, physiques et morales de notre race.
Omer Héroux.

ECZEMA
L'eczéma n'est pas une maladie du sang; l'on doit soigneusement appliquer le traitement sur les parties affectées. De là le succès de l'onguent du Dr. Chase dans le prompt soulagement de la démangeaison et des éruptions de pustules, ainsi que le soulagement de la peau. L'onguent n'est pas une simple crème, mais un traitement médical éprouvé par le temps.

L'ONGUENT du Dr. Chase

Belle fête de famille à East Broughton

A l'occasion des Noces d'Or de M. et Madame Philémon Paré.

Samedi le 20 août, Monsieur et Madame Philémon Paré avaient le bonheur de célébrer leurs Noces d'Or de vie conjugale. La journée débuta à l'église où les jubilaires se rendirent accompagnés de leurs enfants, petits-enfants, parents et amis. Ils renouvelèrent aux pieds des saints autels, les serments de fidélité qu'ils avaient prononcés, il y a un demi-siècle.

M. l'abbé R. Fortin, neveu des héros de ce jour, fit une touchante allocution, félicitant les jubilaires, et les exhortant à rendre grâce à Dieu pour les bienfaits sans nombre qu'il leur a prodigués pendant ces cinquante années de mariage. Il leur présenta ensuite ses meilleurs vœux de Santé et Bonheur.

La messe solennelle d'Actions de Grâce fut aussi célébrée par M. l'abbé R. Fortin; un magnifique programme de chant fut rendu pendant cette messe.

Après la cérémonie, les invités se rendirent à la résidence des jubilaires, laquelle avait été décorée pour la circonstance, avec un goût vraiment artistique.

Une adresse fut lue par M. Marcel Paré, séminariste et petit-fils des jubilaires. Une bourse fut présentée ainsi que d'autres jolis cadeaux. Madeleine Gravel présenta aussi à ses grands-parents une gerbe de cinquante roses.

Monsieur et Madame Paré, quoiqu'à l'âge respectable de 71 et 68 ans se portent relativement bien et surent remercier chaleureusement leurs parents et amis pour la belle marque d'estime dont ils étaient l'objet.

Des discours furent prononcés par M. l'abbé H. Martel, curé de la paroisse, et par M. l'abbé R. Fortin.

Parmi les invités on remarquait neuf enfants, 56 petits-enfants et un arrière-petit-fils. Voici les noms de toutes les personnes qui assistaient à la fête: — Mme Georges Gravel (Alphonse Paré) de St-Pierre de Broughton, M. et Mme Félix Paré d'East Broughton, M. et Mme

GRATIS
Un magnifique cadeau est donné gratis avec chaque livre de **Thé ou Café BRISTOL**
Thé noir garanti Ceylan et Indien
Café garanti pur.
EN VENTE PARTOUT
Demandez-le à votre fournisseur

placide Paré de Marbleton, Mme Philibert Gravel (Léodormie Paré) de St-Frédéric, M. et Mme Oram Paré de Waterville, Mme Adela Martin (Zénaide) de Thetford Mines, M. et Mme Sylvio Paré, M. Lucien Paré d'East Broughton, Mme Alfred Vachon (Yvonne Paré) de St-Séverin, Mme Pierre Lavertu de Breakeyville, Mme Napoléon Boucher de St-Victor de Tring, Mme Joseph Grenier de St-Coeur de Marie, M. et Mme Thomas Vachon d'East Broughton, M. et Mme Léon Demers de Charny, M. et Mme Nap. Laplante de Thetford Mines, M. et Mme Félix Bisson de Roberson, Mme Maurice Paré, Mme Edmond Paré, M. l'abbé R. Fortin, MM. Elisée, Irénée et Wilfrid Lavertu, Mlle Alice Lavertu de Breakeyville, M. et Mme Antonio Demers de Québec, Mlle Emilienne Demers, M. Armand Demers de Charny, MM. et Mmes Phéas Lessard, Bernard Paré, Exaratus Jacques, Wilfrid Paré, Mlles Annette Lessard, Régina Vachon d'East Broughton, M. et Mme Félix Bisson fils, de Roberson, M. et Mme Achille Lessard de St-Pierre de Broughton, M. et Mme Alfred Gilbert, M. et Mme Joseph Paré de Tring Jet, M. et Mme J. Hudon de Thetford Mines, Mlle Marie-Reine Boucher, M. Jean Denis Boucher, de St-Victor de Tring, MM. Florian et Montcalm Paré d'East Broughton, Mme Richard Cliche d'East Broughton, M. et Mme Trefflé Roy, M. et Mme Armand Roy de Lawrence Mass, M. et Mme Ernest Gravel d'East Broughton.

Il n'y a que cinq millions d'Irlandais catholiques en Amérique, et l'on sait qu'ils y sont. Nous sommes cinq millions de Français; quand sausa-t-on que nous y sommes?

M. l'abbé Groulx.

Ecole Saint-Désiré du Lac Noir

16 septembre 1836

CROISADE EUCHARISTIQUE

Prie, Communie Sacrifie-toi, Sois Apôtre.

LA BONTE DE JESUS :

La semaine dernière, cher CROISE, vous avez reconnu, que d'être droit, c'est d'être adroit. Cette semaine, proposons-nous de manifester plus de bonté autour de nous. Revoilà Jésus, un peu comme l'a représenté l'artiste sur votre image et vous disant: "Je suis le Bon Pasteur. Je donne ma vie pour mes brebis."

Je connais tel Croisé, qui ne revient pas toujours de bonne humeur, quand il lui faut aller courir sa vache jusqu'à la traverse de Thetford. Nous les brebis malcommodes de Jésus, quand nous nous sa-vons de Lui. Il court après chacun d'entre nous, comme un Bon Pasteur après ses moutons perdus. Et c'est Jésus qui l'affirme. Il ne frappe pas, il ne fait aucun reproche, mais il prend sa chèvre brebis retrouvée dans ses bras, et il la ramène avec grande joie au bercail.

Jésus est bon..... il faudrait des volumes, pour en donner une idée. Rappelons-nous tout de même:

a) que pour consoler la pauvre veuve de Naïm, Il ressuscite son grand garçon; b) qu'il ressuscite son ami Lazare, après avoir pleuré en apprenant sa mort, seulement bien, que les gens autour de Lui disaient: "Voyez comme Il l'aimait." c) qu'il renvoie une grande pécheresse que les hommes voulaient lapider, en lui disant simplement: "Va et ne pêche plus!" d) s'il attirait tellement les foules par sa bonté, que des milliers d'hommes, sans compter les femmes et les enfants restaient trois jours de suite à l'écouter, ne pensant même pas à prendre de nourriture.

Et il faudrait citer tout l'Evangile.

Nous, chers CROISES, qui non seulement voyons la bonté de Jésus, comme les Juifs, mais qui mangeons Jésus lui-même, nous voudrions marcher sur ses traces. Dite-vous, il faut cette semaine que je sois bon, plus que d'habitude; ainsi en classe, sourire au travail imposé, être heureux du succès des autres et leur en parler sans flagornerie; à la maison, chercher à me rendre utile pour soulager papa ou maman; en récréation, faire plaisir aux autres, en jouant à leurs jeux avec entrain; sur la route, en m'offrant pour porter un paquet, en saluant gentiment les vieillards, les pauvres quêtés, les infirmes.

Jésus-Hostie vous donnera la force de faire tout cela et bien d'autres choses encore. Recevez-le souvent. Notre Saint Père le Pape Pie X, a recommandé à tous, la communion de chaque jour.

PORTE TON INSIGNE.

CHANGEMENTS

dans les
Horaires des Trains de Passagers et Autobus
en vigueur
Dimanche, 27 sept.
Pour autres renseignements, s'adresser aux agents
Québec Central

A l'Unité Sanitaire du comté de Mégantic

PROGRAMME

SEMAINE du 21 SEPTEMBRE

Lundi le 21 — PLESSISVILLE, Clinique de puériculture, 10.30 h. Moulin Kelley, 2 h. Village.

Mardi le 22 — ST-PIERRE Baptiste: Clinique de puériculture, 9.30 h. Village.

THETFORD, Clinique de puériculture, de 2 h. à 4 h. P.M., à l'Ecole Maternelle.

Mercredi le 23 — THETFORD: Clinique antituberculeuse, de 7 h. à 9 h. P.M., à l'Ecole Maternelle.

Jeudi le 24 — LAC NOIR: Clinique de puériculture, 10 h. Salle du Collège, 1.30 h. Crabtree, 2 h. Salle du Conseil.

THETFORD: Clinique antituberculeuse, de 2 h. à 4 h. P.M., à l'Ecole Maternelle.

Mardi le 22 — IRLANDE: P.M. Clinique antituberculeuse par le Dr Leboeuf, spécialiste.

Mercredi le 23 — ST-FERDINAND: Clinique antituberculeuse par le Dr Leboeuf, spécialiste.

Jeudi le 24 — ST-C. DE MARIE: A.M. Clinique antituberculeuse par le Dr Leboeuf, spécialiste.

A l'Ecole Anglaise Quirion

THETFORD MINES

Si votre grand garçon ou grande fille ne parlent pas encore l'anglais, envoyez-les donc à l'Ecole Anglaise Quirion.

Tout élève sérieux et intelligent qui suit intégralement le cours commercial est assuré de parler et écrire l'anglais aussi correctement que les élèves de langue anglaise.

L'ouverture des cours du jour et du soir aura lieu mercredi le 2 septembre.

Inscrivez-vous maintenant.

FAIT CESSER LES MAUX et DOULEURS

Peu importe que ce soit un léger malaise ou une grande douleur, peu importe que ce soit dû au mal de tête, à la névralgie, aux périodes mensuelles des femmes ou à une grippe, les TABLETTES ZUTOO apportent le soulagement dans 20 minutes et vous laisseront bien portant. Recommandées et employées par des milliers comme le vrai remède à la douleur.

ZUTOO

cialiste.
Dr LUC PELLETIER, D.P.H.
Officier Médical
THETFORD MINES.

Tout le monde l'aime!
ELLE EST SI BONNE

BIÈRE La Madelon

Demandez-la de préférence.

FABRIQUÉE PAR LA SEULE BRASSERIE CANADIENNE-FRANÇAISE INDÉPENDANTE



Toujours de BONS RÉSULTATS avec la

CUISINE ELECTRIQUE HOTPOINT

VOUS êtes toujours certaine de réussir votre cuisine avec un Poêle Electrique Hotpoint... les insuccès y sont inconnus! Les aliments cuits suivant la méthode Hotpoint sont plus délicieux... les viandes et les légumes conservent leurs jus naturels est leurs précieuses vitamines.

Il n'est donc pas étonnant que plus de 5500 des clientes de la Shawinigan... faisant usage de poêles électriques... soient si enthousiasmées par la cuisine

électrique. Nombre d'entre elles prétendent que la cuisine électrique leur fait épargner plus que la somme requise pour couvrir le petit loyer mensuel.

Décidez-vous maintenant à bénéficier des avantages de la cuisine électrique. Renseignez-vous sur le mode de louage de poêles. Demandez tous les détails à votre succursale locale de la Shawinigan—ou bien consultez un des employés préposés au service du réseau, des compteurs ou de l'opération.

\$ 25 PAR MOIS

Vous pouvez louer un Poêle Hotpoint moyennant la faible somme de \$1.25 par mois. La Compagnie paie les frais d'entretien et même d'installation jusqu'à concurrence de \$35.00 et ce montant suffit ordinairement à couvrir sous les frais d'installation. Le coût du courant électrique est très bas. La moyenne des locataires de poêles de la Shawinigan paient moins de \$3.00 par mois pour leur cuisine électrique.

THE SHAWINIGAN WATER & POWER CO.

contre NÉVRITE
Une bonne chose est de chauffer un plat et d'y verser du Minard. Appliquez ensuite le Liniment en frictionnant doucement.
Le douleur se dissout

LINIMENT MINARD
TRIOMPHE DE LA DOULEUR

La FAIBLESSE
PEUT DISPARAITRE FACILEMENT

Symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE:
Pâleur, Fatigue, Manque d'appétit, Têtu, Nerveux, Douleur de dos, de tête, Irritabilité, Pâlesques des lèvres, Troubles intestinaux, Constipation habituelle.

PILULES ROUGES
pour les Femmes
Pâles et Fatiguées

Dr Charles BRANCO, Ambulance Lita, 639, rue St-Denis, Montréal

PAPIERS
à Cigarettes
VOGUE
D'UN BLANC PUR
GROS LIVRET
AUTOMATIQUE
DOUBLE **5¢**



Mgr Labelle et le Témiscamingue

Le grand apôtre de la colonisation fut Mgr Labelle écrit, en 1888, les lignes suivantes: "C'est le Nord qui sera un jour la force, le boulevard de notre nationalité. Nous ferons un jour une grande nation par l'écoulement de notre domaine, par nos richesses naturelles. La région du Témiscamingue, véritable Paradis Terrestre du cultivateur, est le champ le plus riche et le plus avantageux à la colonisation, le patrimoine agricole le plus enviable et le plus rémunérateur."

Des faits et des chiffres prouvent que l'apôtre du Nord voyait juste. Prenons, comme exemple, le résultat obtenu avec le placement de 300 familles au Témiscamingue, en 1905. Ces familles avaient été placées sous les auspices de la Société de Colonisation du Témiscamingue de la Société St-Jean-Baptiste de Montréal et l'Association des Marchands Détaillants de Montréal.

Pour financer un tel mouvement de colonisation, de compagnie "Trust and Loan Company of Canada" prêta la somme de \$300,000 à 8% d'intérêt par année. Dix ans plus tard cette somme était presque totalement remboursée, et le président de la chambre de commerce de Ville-Marie dans une étude préparée sur la migration de ces familles pouvait dire tout récemment, avec preuves à l'appui, qu'elles formaient maintenant une armée de quatorze cent cinquante cultivateurs dont l'évaluation municipale est de \$5,000,000.

Une autre preuve à l'appui du jugement que prononçait Mgr Labelle nous est donnée dans une publication officielle, préparée par le missionnaire-colonisateur du Témiscamingue sous la direction du ministère provincial de la colonisation, dans lequel on peut lire que les paroisses purement agricoles de cette fertile région affichent, comme valeur, aux colonies de biens imposables et non imposables, du cheptel et des récoltes, un capital dépassant \$12,000,000. Ces faits et ces chiffres ne prouvent-ils pas d'une fa-



La rentrée des classes!...

De nouveau les écoles ont ouvert leurs portes! Dans des milliers de foyers la vie a repris son cours normal après la relâche des vacances.

Le téléphone de la maison maintient les enfants en relation avec leurs nouveaux compagnons de classe — il allège la tâche quotidienne de la maman — il assure au papa un moyen de contact avec son entourage.

Avez-vous un téléphone dans votre foyer? Rien ne procure davantage pour ce qu'il en coûte que le téléphone de la maison.



Imposantes funérailles de M. Jean Vallée à East Broughton

Faisant suite à notre rapport de la semaine dernière, voici la liste des noms de ceux qui assistaient aux funérailles de M. Vallée.

M. et Mme Jos. Gagné, M. et Mme Ernest Blanchet, M. Rivard Blanchet de Thetford Mines, M. et Mme Ronaldo Vallée de Tring Jet, M. Tancrède Vallée de Montréal, M. Jean-Marie Vallée d'East Broughton, M. Johnny Nadeau, M. Roméo Vallée, MM. Rosaire, Lévis et Laval Vallée, André et Guy Vallée de Thetford Mines, Laurier et Paulin Nadeau, Miles Jeanne-Mance, Georgette, Colette et Suzanne Vallée; de Boston: M. Jos. Morin, Mme A. Kelly; de Vermont: M. Lauréat Roy, MM. Ernest et Henri Roy; de Cambridge: M. et Mme Jos. Morin; de Berlin: M. et Mme Tréfilé Vallée; de Sherbrooke: Mme Eugénie Bisson, Mlle G. Bisson, M. et Mme Valère Bisson, M. Georges Couture, M. et Mme N. Boisvert, Mme Henri Cabana, Mlle Simone Grenier; de St-Georges: M. Louis Bertrand Poulin; de Coleraine: M. Jos. Proulx, M. Lionel Labrie; de Black Lake: M. Alphonse Poulin; de Weedon: M. François Rouleau; de Montréal: M. et Mme Albert Trappier, Mlle Simone Dutil, M. Aristide Plante, de Thetford Mines: M. Ernest Dutil, M. et Mme Adélaïde Dutil, Mlle Berthe Dutil, M. Amédée Jacques, Mme Jean Nadeau, M. Louis Poulin, M. Cléophas Adams, M. Lucien Lessard, M. Jos. Doyon, M. Ls-Philippe Poulin; de St-Victor de Tring: M. et Mme Victor Lessard, Mlle Marie-Ls. Lapointe, M. et Mme Jean Thomas Lessard, M. et Mme Henri Albert Lessard, M. Arthur Cloutier, Mlles Marie-Anne et Germaine Poulin; d'Ottawa: M. Valère Perron; de Ste-Marie: M. et Mme Jos. Boivin, Mlle Simone Grégoire; de Valley Jet.: M. Philippe Lessard, M. et Mme Dr J. M. Rousseau, Mlles Augustine et Colette Rousseau, M. Claude Rousseau, M. Arth. Pomerleau, M. Félix Cloutier, M. Wilfrid Cliche, M. Daniel Jacob; de St-Frédéric: Mme Omer Doyon, MM. Alphonse Poulin, Jos. Jacques, Eugène Chrétien, Wilfrid Baillargeon, Louis-Aimé Vachon, Joseph Doyon, M. et Mme Dr J. R. Chrétien, Mlle Yvonne Vallée, Mme Jean-Louis Vachon, M. et Mme Eugène Vachon, M. et Mme Omer Vachon, M. et Mme Linière Lessard, Mlle Laurette Lessard; de Tring Jet.: MM. Alfred Gilbert, Vital Labbé, M. et Mme Jos. Lessard, M. et Mme Georges Breton, M. Raymond Poulin, M. J. A. Beaudoin, Mme Cyrille Vachon, Mlle Irène Beaudoin, MM. Pierre Gagné, Nap. Poulin, Mme François Lavallières, M. George Gravel, M. Renaud Doyon, M. Philias Gosselin, M. et Mme Alfred Gilbert, M. Ernest Roy, MM. Benoît et Gérard Doyon, M. Romulus Cliche, M. Henri-Paul, M. Noël Doyon, Mlle Chantal Doyon, Mlle Françoise Fecteau, Mlle Jeannette Labbé, M. Robert Lessard, M. Marc Nadeau; de St-Jules: Mlle Agathe Cünhe; de Leeds Station: M. et Mme Napoléon Veilleux, MM. Irène et Patrick Landry, Mme Jos. Landry, M. Gédéon Fortier, M. Georges Fillion, Mme William Fortier, Mlles Mariette Veilleux, Mariette Landry, Nœlla et Madeleine Landry, M. Gérard Veilleux; d'East Broughton: M. et Mme E. J. Turcotte, M. le Dr et Mme J. E. Cliche, MM. Léopold Grégoire, Josaphat Poulin, M. et Mme Ben. Gravel, M. et Mme E. Robert, M. Auguste Dodier, M. et Mme P. A. Don, M. et Mme Louis Duné, M. et Mme Philémon Lachance, M. Thomas Jacques, M. et Mme S. Jobin, Mme Emile Perron, M. Louis-Hébert Roy, M. Georges Goulet, Dr V. E. Groleau, M. Rosaire Groleau, M. Aimé Cloutier, MM. Joseph Groleau, Alphonse Faucher, M. et Mme J. Emilien Le sard, M. Marius Champagne, M. Jules McKenzie, M. Alphonse Laplante, M. et Mme Thomas Roy, Mme Honorius Savoie, M. Josaphat Dallaire, M. Auguste Roy, M.

con éloquent que la colonisation au Témiscamingue est durable, stable; elle rejailit sur la région sur le sol, sur le climat et sur le courage et a persévérance qu'animèrent ses pionniers d'hier et d'aujourd'hui.

DECES

Nous apprenons avec regret la mort de Mme Albert Bourret, décédée le 15 septembre, à l'âge de 42 ans.

Ses funérailles auront lieu en l'église St-Alphonse, vendredi le 18 courant, à 8.30 h. du matin.

Charles Perron, Mme Vve A. Dupuis, M. Alyre Lesard, M. Varrid Cuche, M. et Mme Evangeliste Roy, M. et Mme Alphonse Jacques, M. et Mme Albert Vachon, M. Ovide Leclerc, Mme Jacques Gosselin, Mme Léonidas Beaulieu, Mme Léon Ouellet, Mme Adélaïde Cloutier, Mme Clotilde Lessard, MM. Ephrem Fecteau, Irénée Vachon, Eulore Perron, Mme J. Lagueux, M. et Mme H. Louis Vallée, Mme Odilon Thivierge, M. et Mme Arthur Cormier, M. et Mme Théodore Nadeau, M. et Mme Cyrille Veilleux, Mme Lauréat Gagné, Mme Esdras Lefebvre, M. Pierre Bergeron, MM. Linière Huard, Henri Paul Lagueux, Pierre Cliche, E. E.M., Roland Gravel, Rosario Gravel, Irénée Doyon, Gérard Jacques, Alphonse Dodier, Donat Lessard, Arthur Champagne, Ernest Morin, Alphonse Gauthier, Léon Coriveau, MM. Edouard Roy, Ls-Philippe Blouin, Alban Poulin, Robert Perron, Sylva Lambert, Tréfilé Vachon, Fernando Gilbert, Gédéon Perron, Laurent et Paul-Eugène Robert, Hormidas Vachon, Edouard Ménard, Benoit Jacques, Charles-Edouard Cliche, Henri Ménard, Jos. Giguère, Alcide Lagueux, Pierre Perron, Gérard Turmel, Thomas Groleau, Donat Vachon, Emile Vachon, Gérard Grondin, M. et Mme H. Landry, M. Alphonse Doyon, Mlles Jeannette Lessard, Florence Lessard, Renalda Lessard, Irène Provencal, Marie-Anne Lehoux, Gabrielle Dion, Anne-Marie Robert, Marie Lourdes et Gracia Gagné, Jeanne d'Arc Perron, Béatrice Gagné, Marie-Rose Blouin, Marie-Paul Grondin, Marie-Rose Gilbert, Marie-Claire Lessard, Alice Lessard, Yolande Lesard, Bibiane et Bella Tardif, Blandine Champagne, MM. Irénée Turcotte, Wilfrid Poirier, Raoul Gravel, Lucien Gravel, Mme Thomas Lessard, Mme Napoléon Nadeau, Mme Delphis Perron, MM. George Plamondon, Guy Perron, Alcide Goulet, Mme Philippe Morin, Ephrem Lessard, M. et Mme Philémon Fortin, Mlle Maria Huard, Mme Jos. Lessard, Mme B. Vachon, M. Gédéon Lessard, M. et Mme Gérére Perron, M. Louis Faucher, Mme Nap. Vallée, M. Thomas Champagne, M. et Mme Alfred Chabot, M. Lauréat Chabot, Mlle Marie-Anna Vachon, Mlle Agathe Houle, Mlles Eva-Rose et Viola Doyon, Mme Irénée Blouin, MM. Emilien Nadeau, Odilon Jacques, Benoit Ménard, Ernest Doyon, M. et Mme Nap. Jolin, M. P. Doyon, Mme Ernest Plamondon, M. et Mme Jos. Vachon, Mme F. Lacroix, Mme Ls. Boivin, M. Georges Labrecque, Mme A. Lessard, M. Louis Tardif, M. et Mme Etienne Lambert, M. Damien Dallaire, Mme Nap. Couture, M. Adélaïde Drouin, M. J. Marie Rodrigue, Mme Alfred Champagne, M. Gédéon Poulin, M. Théodore Châteauneuf, M. Rosaire Dodier, MM. Thomas Lessard, J. h. Gilbert, Marc-Antoine Dodier, Noël Roy, Jos. Roy, Robert Cliche, M. et Mme Alcide Pomerleau, Mlles Jeanne-d'Arc Labrecque, Estelle Massé, Alber-

Rendez une visite au nouveau magasin du chic

Le Syndicat de Thetford

263 NOTRE-DAME, (voisin du Théâtre Elite)

Tél. 602, Thetford Mines.

Assortiment complet et de plus haute qualité dans la confection pour dames et messieurs.

Habits faits et sur mesures.

Un tailleur spécial à votre disposition.

SEAL RITE

Vous ne pouvez arrêter la pluie mais vous pouvez arrêter le coulage de vos toits de maisons et couvertures d'automobile, avec le ciment à couverture

SEAL RITE

qui s'adapte à toutes les surfaces. Vendu et posé par Geo. Ed. Morin 329, rue Johnson, Téléphone 534, Thetford Mines, Qué. x-3fs-32

DISRAELI

—Mlle Rita Perreault à Montréal, au cours de la semaine dernière.

—M. et Mme André Bilodeau à Thetford Mines, par affaires, lundi.

—Mlles Lucille et Adrienne Lecomte à Sherbrooke dimanche.

—M. et Mme Arthur Lavertu ont passé quelques jours à Québec les invités de Mme Henry Lavertu.

—M. le Dr et Mme J. N. Plante à Montréal ces jours derniers.

—Mlle arie-Ange Plante pas e quelque temps à Montréal; chez son frère M. Ernest Plante.

—M. et Mme Adélaïde Daigle à Québec chez leur fille Mme Gaston Vachon dernièrement.

—M. le notaire J. A. Poitras à Coleraine par affaires mardi.

—M. Roger Champoux à Thetford Mines lundi.

—Mme J. O. Lecomte a passé la semaine dernière à Québec chez son frère M. Calixte Champoux.

La saveur de l'Orange Pekoe "Salada" est sans égal

THE "SALADA"

REMINISCENCE

Le coeur plein d'idéal, il estimait la vie, offrant à son espoir un brillant avenir. L'Évangéliste, son âme était ravie, en prévoyant le bien qu'il pourrait accomplir. Le songeant qu'au devoir, au travail, d'habitude, il se remplissait d'ardeur, afin de réussir, on le vit remporter des succès à l'étude.

Roux, spirituel, sachant intéresser, on ne lui parlait pas, sans se sentir revivre. On n'aurait pu le taquiner, mais sans vouloir blesser, il avait la gaieté, qui stimule et ravive. On ne le voyait pas, mais on sentait un doux souvenir; on lui nous contemplons le jeune homme modèle, aimant le vrai, le beau, tout ce qui peut grandir, on se sentait en esprit sérieux, à sa foi très fidèle.

Seine SCHWESTER.

LA BIÈRE EN BOUTEILLE se vendant le plus AU CANADA!

BIÈRE BLACK HORSE DAWES

GIN CANADIEN melchers CROIX D'OR

NOUVEAU FLASQUE PLAT

10 ONCES MAINTENANT EN UN

85¢

26 ONCES \$1.90
40 ONCES \$2.65

Un nouveau flaque plat moins encombrant pour glisser plus facilement dans le gousset. Procurez-vous-en un et constatez.

Distillé et embouteillé au Canada par MELCHERS DISTILLERIES LIMITED - Montréal et Berthierville

Reclamez!

PORTER "Champlain"

c'est un vrai pain liquide

FABRIQUÉ PAR LA SEULE BRASSERIE CANADIENNE-FRANÇAISE INDÉPENDANTE

PACIFIQUE CANADIEN

LA PLUS GRANDE ORGANISATION DE TRANSPORT AU MONDE

Modifications DANS LE SERVICE DES Trains-Voyageurs en vigueur

Dimanche 27 septembre 1936

Renseignements aux Agents

tine Blouin, Simonne Landry, Antoinette Grégoire, A. Lagueux, Yvonne Gilbert, Mme Ad. Drouin, Mme Thomas Gosselin, M. Alfred Vachon, M. Jos. Gilbert, Mme Arth. Champagne, Mme Donat Beudet, M. Camille Doyon, Mme Alzire Morin, M. et Mme Evangeliste Grégoire, Mlle Aimé Cloutier, Mme Philippe Champagne, M. Adolphe Gilbert, Mme Thomas Faucher, Mme Jules McKenzie, Mme Arthur Poulin, Mlle Rose Poulin, Mme Philias Lagueux, Mme Ernest Lapointe, Mme Arthur Grégoire, M. Philias Vallée, Mme Jos. Gilbert, Mlle Alice Gilbert, M. Joseph Gauthier, Mme H. Fecteau, Mme Norbert Jacques, Mme Emile Jacques, Mme Ernest Doyon, M. et Mme Godfroy Mathieu, M. et Mme Vital Bilodeau, Mme Gédéon Vachon, Mlle Achille Couture, Mme Alphonse Gosselin, Mme J. Philibert Lessard, M. et Mme Placide Vachon, Mlle Jacqueline Bolduc, M. Charles-Eugène Cloutier, Mlle Laurette Couture, Mlles Liliane Roy, Rachelle Cormier, Rachelle Gravel, Antoinette et Yvette Vachon, Mme Jis. Cloutier, Mme Louis Morin, Mlle Marthe Beaulieu, Mlle Marie-Jeanne Doyon, Mlle Marie Vachon, M. Ernest Vachon, Mme Louis Morin, Mlle Jeanne-Mance Nadeau, Mme Jos. Couture, Mme Léonce Dallaire, M. Marcel Gravel, Mme David Nadeau, Mme Alzire Morin, Mlle Antoinette Giguère, Mme Alfred Giguère, Mme Joseph Gosselin, M. Alexandre Tardif, Mlle Berthe Couture, M. Albert Jacques, M. Adrien Perron, M. Joseph Gilbert, M. Delphis Perron, M. Alphonse Gagné, M. Moïse Roy, M. et Mme Joseph Dodier, M. Roméo Couture, M. Joseph St-Hilaire, M.